

# INSTRUCTIONS



opal<sup>®</sup> bond<sup>™</sup> flow

## **Description/Indications:**

**Opal Bond Flow is a low viscosity light cure bonding adhesive used for bonding to etched enamel. It is recommended for permanent retainers, appliances, bondable bite turbos/ramps or similar applications.**

Opal Bond Flow is designed with ideal flowable properties and may be used for direct and indirect bonding. The wear and strength of Opal Bond Flow is suitable for short term or permanent bonding.

## **Prepare Enamel for bonding:**

1. Clean enamel surfaces to be bonded with pumice or a similar water-based, mild abrasive.
2. Etch, rinse and dry all tooth surfaces prior to bonding.
3. Apply a thin layer of orthodontic primer to surface of etched tooth.

## **Bonding lingual retainers:**

1. Affix the retainer to the prepared enamel surface and express Opal Bond Flow to desired locations and desired thickness.
2. Ensure a smooth finish to the material before curing for patient comfort.  
Note: Take care not to express Opal Bond Flow interproximally.
3. Cure following light manufacturer's recommended curing methods.

## **Bondable bite turbos/ramps/buttons:**

1. Express material into molds or directly onto etched and primed enamel.  
Note: When using molds, do not overfill molds as it may cause flash.
2. Cure following manufacturer's recommended curing methods.
3. To remove, gently squeeze until the composite comes loose. Clean remainder with a fluted bur.

### **Bonding brackets or appliances:**

1. Apply a thin layer of Opal Bond Flow onto the bracket pad ensuring complete coverage and mesh penetration.  
Note: Opal Bond Flow is designed with a flowable viscosity. For tackier adhesive try Opal Bond MV or Opal Bond.
2. Place bracket or appliance coated with Opal Bond Flow onto etched/primed tooth.
3. Remove any excess composite from circumference of bracket base.
4. Cure following light manufacturer's recommended curing methods

Note: Recommended curing time for halogen lights is 15 seconds on the mesial and 15 seconds on the distal of each tooth. Recommended curing time for LED lights can vary. Refer to curing light manufacturer's recommended curing times.

### **Precautions:**

1. For Professional use only.
2. Review instructions, precautions, and MSDS before beginning treatment. Use only as directed.
3. Keep products out of heat/sunlight. Refrigerate.
4. Use quality curing lights.
5. Do not use on patients with contraindications to orthodontic treatment.
6. Cure bonding resins completely, as uncured resin materials will be deficient in physical properties, stress and wear resistance.
7. Any resin can be sensitizing to skin or can cause allergic reactions if individual has been previously sensitized to the allergen. If seen, wash area of tissue exposed to resin completely. If dermatitis, rash or any other allergic reaction is observed, consult a physician.
8. When not in use, ensure cap is secured over the opening of the Opal Bond Flow syringe.
9. Tips are single use only
10. Clean and disinfect syringes in between patients.

## Beschreibung/Indikationen:

**Opal Bond Flow ist ein lichthärtbarer Kleber mit niedriger Viskosität, mit dem auf geätzten Zahnschmelz geklebt wird. Er wird für permanente Retainer, KFO-Geräte, aufzuklebende Aufbiss-Rampen und ähnliche Vorrichtungen empfohlen.**

Opal Bond Flow wurde mit idealen Fließeigenschaften ausgestattet und kann für direktes und indirektes Bonden verwendet werden. Die Verschleißfestigkeit von Opal Bond Flow macht es für Kurzzeit- und Dauereinsatz geeignet.

## Zahnschmelz zum Bonden vorbereiten:

1. Die zu beklebenden Zahnschmelzflächen mit Bimsstein oder einem milden Schleifmittel auf Wasserbasis säubern.
2. Vor dem Kleben alle Zahnflächen ätzen, spülen und trocknen.
3. Eine dünne Schicht kieferorthopädischen Primer auf die geätzten Zahnflächen auftragen.

## Lingual-Retainer bonden

1. Den Retainer an den vorbereiteten Zahnschmelzflächen anheften und Opal Bond Flow an den gewünschten Stellen und in der gewünschten Dicke auftragen.
2. Für den Komfort des Patienten vor dem Aushärten eine glatte Oberfläche herstellen.  
Hinweis: Darauf achten, dass kein Opal Bond Flow in die Zahnzwischenräume gedrückt wird.
3. Entsprechend dem vom Leuchten-Hersteller empfohlenen Verfahren aushärten.

## Aufklebbare Aufbiss-Rampen/Buttons:

1. Material auf die Hilfsteile oder direkt auf den geätzten und mit Primer versehenen Zahnschmelz applizieren.  
Hinweis: Wenn Formen verwendet werden, die Formen nicht zu voll füllen, da dies zu Überschuss führen kann.
2. Entsprechend dem vom Leuchten-Hersteller empfohlenen Verfahren aushärten.
3. Zum Entfernen leicht zusammendrücken, bis sich das Kompositmaterial lockert. Reste mit einem Hartmetallfinierer entfernen.

## Brackets oder KFO-Geräte bonden

1. Eine dünne Schicht Opal Bond Flow auf die Bracket-Basis auftragen, wobei auf vollständigen Auftrag und Durchdringung des Netzes zu achten ist.  
Hinweis: Opal Bond Flow hat eine fließfähige Viskosität. Wenn ein zähflüssigeres Adhäsiv benötigt wird, sollten Opal Bond MV oder Opal Bond zum Einsatz kommen.
2. Das mit Opal Bond Flow beschichtete Bracket oder das KFO-Gerät auf den geätzten und mit Primer versehenen Zahn aufsetzen.
3. Überschüssigen Kleber von den Rändern der Bracketbasis entfernen.
4. Entsprechend dem vom Leuchten-Hersteller empfohlenen Verfahren aushärten.

Hinweis: Die empfohlene Aushärtezeit für Halogenleuchten beträgt 15 Sekunden von mesial und 15 Sekunden von distal bei jedem Zahn. Die empfohlene Aushärtezeit für LED-Leuchten kann davon abweichen. Hierzu bitte auch die Angaben der Hersteller der Polymerisations-Leuchten zur empfohlenen Aushärtezeit beachten.

## Vorsichtsmaßnahmen:

1. Nur für den professionellen Gebrauch.
2. Vor Behandlungsbeginn die Anleitung, die Vorsichtsmaßnahmen und das Sicherheitsdatenblatt durchgehen. Nur nach Vorschrift verwenden.
3. Produkte vor Wärme und Sonneneinstrahlung schützen. Kühlen.
4. Nur Qualitäts-Polymerisationsleuchten verwenden.
5. Nicht bei Patienten verwenden, bei denen eine kieferorthopädische Behandlung kontraindiziert ist.
6. Adhäsiv-Materialien vollständig aushärten, da nicht ausgehärtete Kunststoff-Materialien schlechtere physikalische Eigenschaften, Belastbarkeit und Verschleißfestigkeit aufweisen.
7. Jeder Kunststoff kann die Haut sensibilisieren oder allergische Reaktionen verursachen, wenn eine Person bereits für das Allergen sensibilisiert ist. Wenn dies beobachtet wird, den mit Kunststoff in Kontakt gekommenen Gewebebereich intensiv abspülen. Bei Dermatitis, Hautausschlägen oder anderen allergischen Reaktionen einen Arzt konsultieren.
8. Bei Nichtgebrauch darauf achten, dass die Kappe die Öffnung der Opal Bond Flow-Spritze fest verschließt.
9. Spritzenansätze sind nur für den Einmalgebrauch bestimmt.
10. Spritzen zwischen Patienten säubern und desinfizieren.

## Description / Indications :

**Opal Bond Flow est un adhésif de liaison photopolymérisable à faible viscosité utilisé pour les liaisons sur l'émail décapé. Il est recommandé pour les attachements permanents, les appareils, les rampes à occlusion collables ou les applications similaires.**

Opal Bond Flow est conçu avec des propriétés liquides idéales et peut être utilisé pour des liaisons directes ou indirectes. La durabilité et la solidité d'Opal Bond Flow sont adaptées aux liaisons à court-terme et aux liaisons permanentes.

### **Préparer l'émail pour la liaison:**

1. Nettoyer les surfaces à lier à la pierre ponce ou avec un abrasif doux similaire à base d'eau.
2. Décaper, rincer et sécher toutes les surfaces dentaires avant la liaison.
3. Appliquer une fine couche d'apprêt orthodontique sur la surface de la dent décapée.

### **Liaison des attachements linguaux.**

1. Fixer l'attachement sur la surface préparée et exprimer l'Opal Bond Flow aux endroits choisis et à l'épaisseur souhaitée.
2. Assurer une finition lisse du matériau avant la polymérisation pour le confort du patient.  
Note : Attention de ne pas exprimer l'Opal Bond Flow entre les dents.
3. Polymériser en suivant les méthodes de prise recommandées par le fabricant de la lampe.

### **Turbos/rampes/ boutons à occlusion collables:**

1. Exprimer le matériau dans les moules ou directement sur l'émail décapé et apprêté.  
Note : lors de l'utilisation de moules, ne pas trop les remplir car cela pourrait créer un bourrage.
2. Polymériser en suivant les méthodes de prise recommandées par le fabricant de la lampe.
3. Pour le retrait, presser doucement jusqu'à ce que le composite se décolle. Nettoyer le reste avec une molette cannelée.

### **Coller les brackets ou les appareils :**

1. Appliquer une fine couche d'Opal Bond Flow sur le coussinet du bracket pour assurer une couverture totale et une pénétration du maillage.  
Note : Opal Bond Flow est conçu avec une viscosité liquide. Pour un adhésif plus poisseux essayer Opal Bond MV ou Opal Bond.
2. Mettre le bracket ou l'appareil enduit de l'Opal Bond sur la dent décapée/apprêtée.
3. Enlever tout excès de liant de la circonférence de la base du bracket.
4. Polymériser en suivant les méthodes de prise recommandées par le fabricant de la lampe.

Note : La durée de polymérisation pour les lampes halogènes est de 15 secondes chacune sur les faces mésiales et distales de chaque dent. La durée de polymérisation peut varier pour les lampes DEL. Se référer aux durées de polymérisation recommandées par les fabricants des lampes.

### **Précautions :**

1. Destiné à une utilisation professionnelle uniquement.
2. Revoir les instructions, les précautions et les fiches toxicologiques avant de commencer le traitement. A utiliser uniquement selon les instructions.
3. Garder les produits à l'écart de la chaleur/de la lumière. Réfrigérer.
4. Utiliser des lampes de qualité.
5. Ne pas utiliser sur des patients ayant des contre-indications au traitement orthodontique.
6. Polymériser complètement les résines liantes sinon les résines non polymérisées seront déficientes en matière de leur propriétés physiques, de contrainte et de résistance à l'usure.
7. Toute résine peut sensibiliser la peau ou provoquer des réactions allergiques si l'individu est déjà sensible. Si visible, laver complètement la région des tissus exposés à la résine. En cas d'observation d'une dermatite, d'un érythème ou de toute autre réaction allergique, consulter un médecin.
8. Lorsqu'il n'est pas utilisé, s'assurer que le capuchon est bien mis sur l'ouverture de la seringue Opal Bond Flow.
9. Les embouts sont faits pour une utilisation unique.
10. Nettoyer et désinfecter les seringues entre chaque patient.

## Beschrijving/indicaties:

**Opal Bond Flow is een lichtuithardend adhesief van lage viscositeit dat wordt gebruikt voor de bonding van geëtt tandglazuur. Het wordt aanbevolen voor permanente retainers, apparaten, hechtbare bite-turbo's/ramps of soortgelijke toepassingen.**

Opal Bond Flow is ontworpen met ideale vloeieigenschappen en kan zowel voor directe als indirecte hechting worden gebruikt. De slijtagebestendigheid van Opal Bond Flow is geschikt voor kortdurende of permanente hechting.

### Prepareer het tandglazuur voor op de bonding:

1. Reinig de te hechten glazuerooppervlakken met puimsteen of een vergelijkbaar mild schuurmiddel op waterbasis.
2. Ets, spoel en droog alle tandoppervlakken voorafgaand aan de bonding.
3. Breng een dunne laag orthodontische primer aan op het oppervlak of de geëtte tand.

### Bonding van linguale retainers:

1. Bevestig de retainer op het geprepareerde glazuerooppervlak en breng Opal Bond Flow aan op de gewenste plaatsen en in de gewenste dikte.
2. Zorg voor een gladde materiaalafwerking voordat u het uithardt voor maximaal comfort voor de patiënt.  
Opm.: voorkom dat u de Opal Bond Flow interproximaal aanbrengt.
3. Hard uit volgens de door de fabrikant van de uithardingslamp aanbevolen uithardingsmethoden.

### Bonding van bite-turbo's/ramps/buttons:

1. Breng het materiaal aan in de vormen of direct op het geëtte en voorbehandelde tandglazuur.  
Opm.: breng bij het gebruik van vormen niet te veel aan omdat het brandend gevoel kan veroorzaken.
2. Hard uit volgens de door de fabrikant aanbevolen uithardingsmethoden.
3. Om het te verwijderen, moet u voorzichtig drukken totdat het composiet losraakt. Reinig de rest met een gegroefde frees.

### **Bonding van beugels of apparaten:**

1. Breng een dunne laag Opal Bond Flow aan op het beugelkussen en zorg voor een goede afdekking en gaasdoordringing.  
Opm.: Opal Bond Flow is ontworpen met een vloeibare viscositeit. Voor een sterker adhesief kunt u Opal Bond MV of Opal Bond proberen.
2. Plaats de bracket of het apparaat waarop Opal Bond Flow is aangebracht, op de geëtste tand.
3. Verwijder eventueel overtollig composiet rondom de omtrek van de beugelbasis.
4. Hard uit volgens de door de fabrikant van de uithardingslamp aanbevolen uithardingsmethoden.

Opm.: de aanbevolen uithardtijd voor halogeenlampen is 15 seconden voor het mesiale en 15 seconden voor het distale vlak van elke tand. De aanbevolen uithardtijd voor LED-lampen kan variëren. Raadpleeg de uithardtijden die worden aanbevolen door de fabrikant van de uithardingslampen.

### **Voorzorgsmaatregelen:**

1. Alleen voor professioneel gebruik.
2. Lees de gebruiksaanwijzing, de voorzorgsmaatregelen en het veiligheidsinformatieblad (MSDS) voorafgaand aan de behandeling goed door. Uitsluitend volgens de gebruiksaanwijzing gebruiken.
3. Voorkom dat het product aan hitte/zonlicht wordt blootgesteld. In de koelkast bewaren.
4. Gebruik hoogwaardige uithardingslampen.
5. Niet gebruiken bij patiënten met contra-indicaties voor orthodontische behandeling.
6. Hard de hechtharsen volledig uit, omdat niet-uitgeharde harsmaterialen gebroken zullen vertonen wat betreft fysieke eigenschappen en stress- en slijtagebestendigheid.
7. Elke hars kan overgevoeligheid van de huid veroorzaken of allergische reacties als de patiënt reeds overgevoelig is voor het allergeen. Als u dit vaststelt, was dan het betreffende, aan hars blootgestelde weefsel grondig af. Raadpleeg een arts in het geval van dermatitis, huiduitslag of andere allergische reacties.
8. Als u het product niet gebruikt, breng dan de dop aan op de Opal Bond Flow-spuit.
9. Tips zijn uitsluitend bestemd voor eenmalig gebruik.
10. Reinig en desinfecteer spuiten voordat u deze bij de volgende patiënt gebruikt.

## Descrizione/Indicazioni:

**Opal Bond Flow è un adesivo fotopolimerizzabile a bassa viscosità usato per il fissaggio su smalto mordenzato. È consigliato per ancoraggi permanenti, bracket, ganci/morsetti o dispositivi simili fissabili adesivamente.**

Opal Bond Flow è caratterizzato da uno scorrimento ideale e può essere usato per il fissaggio diretto o indiretto. La resistenza di Opal Bond Flow è particolarmente indicata nel fissaggio sia a breve termine che permanente.

### Preparazione dello smalto per il fissaggio:

1. Pulire le superfici dello smalto previste per il fissaggio con pomice o altro materiale abrasivo delicato su base acquosa.
2. Mordenzare, sciacquare ed asciugare tutte le superfici dei denti prima dell'applicazione dell'adesivo.
3. Applicare uno strato leggero di Primer per ortodonzia sulla superficie del dente mordenzato.

### Fissaggio dei morsetti linguali:

1. Affiggere il morsetto alla superficie preparata dello smalto e applicare Opal Bond Flow nelle aree previste in spessore appropriato.
2. Per il confort del paziente stendere il materiale in modo sottile prima della fotopolimerizzazione.  
Nota: Evitare di stendere Opal Bond Flow nelle aree interprossimali.
3. Fotopolimerizzare seguendo scrupolosamente le indicazioni del produttore della lampada.

### Morsetti/rampe/bottoni da fissare adesivamente:

1. Applicare il materiale nelle matrici o direttamente sullo smalto mordenzato e preparato.  
Nota: quando si usano le matrici non riempirle eccessivamente per prevenire distacchi.
2. Fotopolimerizzare seguendo scrupolosamente le indicazioni del produttore della lampada.
3. Per levarli, comprimere leggermente finché il composito si stacca. Ripulire le rimanenze con una fresa scanalata.

### **Fissaggio di bracket o apparecchi:**

1. Applicare uno strato sottile di Opal Bond Flow sulla piastrina del bracket assicurando una copertura completa e la penetrazione nelle maglie.  
Nota: Opal Bond Flow ha una viscosità fluida. Se si desidera un adesivo più denso, usare Opal Bond MV o Opal Bond.
2. Posizionare il bracket o l'apparecchio rivestito di Opal Bond Flow sul dente mordenzato/pretrattato con Primer.
3. Rimuovere tutti gli eccessi di composito intorno alla base del bracket.
4. Fotopolimerizzare seguendo scrupolosamente le indicazioni del produttore della lampada.

Nota: I tempi di fotopolimerizzazione con lampade alogene sono 15 secondi da mesiale e altri 15 secondi da distale per ogni dente. I tempi di polimerizzazione suggeriti per lampade LED possono variare. Consultare i tempi di polimerizzazione suggeriti dal produttore delle lampade LED

### **Precauzioni:**

1. Solo per uso professionale.
2. Consultare le istruzioni, le precauzioni e il foglio dei dati tecnici prima di iniziare il trattamento. Usare solo seguendo scrupolosamente le istruzioni.
3. Mantenere i prodotti lontano dalla luce del sole e dal calore. Conservare in frigorifero.
4. Usare per la fotopolimerizzazione lampade di qualità.
5. Non usare su pazienti che presentano controindicazioni al trattamento ortodontico.
6. Fotopolimerizzare accuratamente le resine adesive, perché se non sono correttamente polimerizzate non presentano le caratteristiche fisiche e di resistenza allo stress e all'usura.
7. Le resine possono causare reazioni allergiche alla cute se il paziente è stato esposto in precedenza al prodotto allergenico. In caso di reazioni allergiche, lavare accuratamente l'area dei tessuti interessati. Se si dovesse notare una dermatite, un rossore o un'altra reazione allergica, consultare un medico.
8. Assicurarsi che dopo ogni utilizzo il cappuccio della siringa Opal Bond Flow sia correttamente chiuso.
9. I puntali sono esclusivamente monouso.
10. Pulire e disinfettare le siringhe tra un paziente e l'altro.

## Descripciones/Indicaciones:

**Opal Bond Flow es un adhesivo de polimerización por luz de baja viscosidad, utilizado para adhesiones a esmalte grabado. Se recomienda para retenedores permanentes, aparatos, para elevadores de mordida, turbos adheribles o dispositivos similares.**

Opal Bond Flow está diseñado con propiedades de fluidez ideales y puede ser utilizado para adhesión directa o indirecta. La fuerza y el desgaste de Opal Bond Flow son adecuados tanto para adhesiones a corto plazo como permanentes.

### **Prepare el Esmalte para adhesión:**

1. Limpie las superficies del esmalte a ser adheridas con pómez u otro adhesivo suave de base acuosa.
2. Grabe, enjuague y seque todas las superficies de las piezas dentales antes de adherir.
3. Aplique una capa fina de imprimador ortodóntico a la superficie de los dientes grabados.

### **Adhesión de retenedores linguales:**

1. Fije el retenedor en la superficie preparada del esmalte y dispense Opal Bond Flow en las zonas y espesores deseados.
2. Asegure una terminación suave y homogénea del material antes de polimerizar para lograr el confort del paciente.  
Nota: No dispense Opal Bond Flow por interproximal.
3. Polimerice siguiendo los métodos recomendados por el fabricante de la lámpara.

### **Botones/turbos/elevadores de mordida adheribles:**

1. Dispense el material en moldes o directamente sobre el esmalte grabado e imprimado.  
Nota: cuando utilice moldes, no rellene en exceso pues puede causar desborde.
2. Polimerice siguiendo los métodos recomendados por el fabricante de la lámpara.
3. Para retirar, presione suavemente hasta que se afloje el composite. Limpie los residuos con una fresa multifilo.

### **Adhesión de brackets o aparatos:**

1. Aplique una capa fina de Opal Bond Flow sobre la base del bracket, asegurando cobertura completa y penetración en la malla.  
Nota: Opal Bond Flow está diseñado con viscosidad fluida. Si desea un adhesivo más consistente, pruebe Opal Bond MV u Opal Bond.
2. Coloque el bracket o el dispositivo cubierto con Opal Bond Flow sobre la superficie grabada e imprimada del diente.
3. Remueva cualquier exceso de composite de la circunferencia de la base del bracket.
4. Polimerice siguiendo los métodos recomendados por el fabricante de la lámpara.

Nota: Los tiempos de polimerización recomendados para lámparas halógenas es de 15 segundos por mesial y 15 segundos por distal en cada pieza dental. Los tiempos recomendados para lámparas LED pueden variar. Verifique los tiempos de polimerización recomendados por el fabricante de la lámpara.

### **Precauciones:**

1. Sólo para uso profesional.
2. Revise las instrucciones, precauciones y MSDS (Hoja de Seguridad) antes de comenzar el tratamiento. Utilice solamente como se indica.
3. Mantenga los productos lejos del calor/sol. Refrigerar.
4. Utilice lámparas de polimerización de calidad.
5. No utilice en pacientes que tengan contraindicado un tratamiento ortodóntico.
6. Polimerice las resinas adhesivas por completo, ya que los materiales no polimerizados tendrán propiedades deficientes, tanto físicas como de resistencia y de desgaste.
7. Cualquier resina puede sensibilizar la piel o causar reacciones alérgicas si el individuo ya se encuentra sensibilizado. De ocurrir, lave completamente la zona de tejido expuesta a la resina. De aparecer dermatitis, sarpullido u otra reacción alérgica, consulte al médico.
8. Asegúrese de que la tapa esté bien colocada, sellando la boca de la jeringa de Opal Bond Flow cuando no la esté utilizando.
9. Las puntas son para un solo uso.
10. Limpie y desinfecte las jeringas entre pacientes.

## Descrição/instruções:

**Opal Bond Flow é um adesivo fotopolimerizável de baixa viscosidade utilizado para a adesão em esmalte condicionado. É recomendado para retentores permanentes, aparelhos, bite turbos/rampas aderíveis ou aplicações similares.**

Opal Bond Flow foi concebido com propriedades fluxíveis ideais e poderá ser utilizado para a adesão directa e indirecta. O desgaste e a resistência de Opal Bond Flow são adequados para adesões de curta duração ou para adesões permanentes.

### **Preparar o esmalte para a adesão:**

1. Limpar as superfícies de esmalte a sujeitar à adesão com pedra-pomes ou com um abrasivo suave à base de água.
2. Condicionar, enxaguar e secar todas as superfícies do dente antes da adesão.
3. Aplicar uma camada fina de primer ortodôntico na superfície do dente condicionado.

### **Adesão de retentores linguais:**

1. Fixar o retentor na superfície de esmalte preparada e aplicar Opal Bond Flow nos locais pretendidos e com a espessura pretendida.
2. Certificar-se de um acabamento liso do material antes de polimerizar para assegurar o conforto do paciente.  
Nota: Prestar atenção para aplicar Opal Bond Flow interproximalmente.
3. Polimerizar seguindo os métodos de polimerização recomendados pelo fabricante da luz.

### **Bite turbos/rampas/botões aderíveis:**

1. Aplicar o material em moldes ou directamente em esmalte condicionado e preparado.  
Nota: Na utilização de moldes, não encher os moldes em excesso porque poderá resultar em arestas
2. Polimerizar seguindo os métodos de polimerização recomendados pelo fabricante.
3. Para retirar, apertar ligeiramente até o compósito se soltar. Limpar o remanescente com uma broca estriada.

### **Adesão de brackets ou de aparelhos:**

1. Aplicar uma camada fina de Opal Bond Flow no disco do bracket certificando-se da cobertura completa e da penetração na tela.  
Nota: Opal Bond Flow foi concebido com uma viscosidade fluxível. Para obter um adesivo mais forte experimentar Opal Bond MV ou Opal Bond.
2. Colocar o bracket ou o aparelho revestido com Opal Bond Flow no dente condicionado/preparado.
3. Retirar qualquer compósito em excesso da circunferência da base do bracket.
4. Polimerizar seguindo os métodos de polimerização recomendados pelo fabricante da luz.

Nota: O tempo de polimerização recomendado para luzes de halogéneo é de 15 segundos na parte mesial e de 15 segundos na parte distal de cada dente. O tempo de polimerização recomendado para luzes LED pode variar. Consultar os tempos de polimerização recomendados pelo fabricante da luz de polimerização.

### **Precauções:**

1. Destina-se apenas à utilização profissional.
2. Rever as instruções, precauções e as fichas de segurança do produto antes de iniciar o tratamento. Utilizar apenas conforme indicado.
3. Manter afastado de calor/luz solar. Refrigerar.
4. Utilizar luzes de polimerização de qualidade.
5. Não utilizar em pacientes com contra-indicações a tratamentos ortodônticos.
6. Polimerizar completamente as resinas adesivas, dado os materiais resinosos não polimerizados terem propriedades físicas, resistência de tensão e de desgaste deficientes.
7. Qualquer resina pode ser irritante para a pele ou pode provocar reacções alérgicas se o paciente já estiver sensibilizado com o alérgeno. Se forem detectadas reacções alérgicas, lavar completamente a área de tecido exposta à resina. Se forem observadas dermatites, erupções ou qualquer outra reacção alérgica deverá ser consultado um médico.
8. Quando não for utilizada, certificar-se de que a tampa está colocada na abertura da seringa de Opal Bond Flow.
9. As pontas são de utilização única.
10. Limpar e desinfetar as seringas entre cada paciente.

**Opal Bond Flow är ett ljushärdande bondningsadhesiv med låg viskositet som används vid bondning till etsad emalj. Det rekommenderas för fasta tandställningar, anordningar, bondningsbara betturbon/bryggor eller liknande applikationer.**

Opal Bond Flow är designat med idealiska flytande egenskaper och kan användas för direkt eller indirekt bondning. Användningen av och styrkan i Opal Bond Flow är lämpliga för kortvarig bondning eller permanenta bondningar.

**Förbered emaljen för bondning:**

1. Rengör emaljytan som skall bondas med pimpsten eller med ett motsvarande vattenbaserat mildt slipmedel.
2. Etsa, skölj och torka alla tandytor före bondningen.
3. Applicera ett tunt lager ortodontisk primer på ytan av etsad tand.

**Bondning av lingvala tandställningar:**

1. Fäst tandställningen på den förberedda emaljytan och tryck ut Opal Bond Flow på den önskade ytan och till önskad tjocklek.
2. Säkra för patientens komfort en jämn finish på materialet före härdning.  
Obs: Var noga med att inte trycka ut Opal Bond Flow interproximalt.
3. Härdna genom att följa härdningsjustillverkarens rekommenderade härdningsmetoder.

**Bondningsbara betturbon/bryggor/knappar:**

1. Tryck ut materialet in i former eller direkt på den etsade och primade emaljen.  
Obs: Då du använder former ska du inte fylla formerna för mycket då det kan orsaka blixtning
2. Härdna genom att följa härdningsjustillverkarens rekommenderade härdningsmetoder.
3. Kläm försiktigt för att avlägsna tills kompositen lossnar. Rengör resten med en räfflad borrh.

## **Bondning av bryggor och hjälpmedel:**

1. Applicera ett tunt lager av Opal Bond Flow på bracketdynan vilket garanterar en fullständig täckning och nätpenetration.  
Obs: Opal Bond Flow är designat med en flytande viskositet. Försök med Opal Bond MV eller Opal Bond om ett klibbigare adhesiv är nödvändigt.
2. Placera bracketen eller anordningen som är täckt med Opal Bond Flow på den etsade/primade tanden.
3. Avlägsna all överflödigt komposit från området kring bracketbasen.
4. Härda genom att följa härdningsjustillverkarens rekommenderade härdningsmetoder.

Obs: Den rekommenderade härdningstiden för halogenljus är för varje tand 15 sekunder mesialt och 15 sekunder distalt. Den rekommenderade härdningstiden för LED-ljus kan variera. Se härdningsjustillverkarens rekommenderade härdningstider.

## **Försiktighetsåtgärder:**

1. Endast för yrkesmässigt bruk.
2. Läs igenom anvisningarna, varningarna och materialsäkerhetsdatabladet innan du påbörjar behandlingen. Använd endast enligt anvisningarna.
3. Förvara inte produkterna i värme eller solljus. Kyl ned.
4. Använd härdningsljus av god kvalitet.
5. Använd inte på patienter med kontraindikationer för ortodontisk behandling.
6. Härda bondningshartserna fullständigt då ohärdat hartsmaterial är bristfälligt då det gäller fysiska egenskaper samt påfrestnings- och slitmotstånd.
7. Alla hartser kan vara sensibiliserande för huden eller kan orsaka allergiska reaktioner om individen redan har blivit sensibiliserad för allergenen. Om detta upptäcks bör vävnaden som utsatts för harts tvättas helt och hållet. Rådfråga läkare om hudirritation, utslag eller annan allergisk reaktion observeras.
8. Försäkra dig om att locket har fästs på Opal Bond Flow sprutans öppning då den inte är i användning,
9. Spetsarna är endast för engångsbruk.
10. Rengör och desinficera sprutorna mellan patienterna.

## Beskrivelse/indikationer:

**Opal Bond Flow er et lyspolymeriserbart adhæsiv med lav viskositet, der anvendes til bonding til ætset emalje. Det anbefales til permanente retainere, apparatur, "bite turbos"/ramper og lignende anvendelser.**

Opal Bond Flow besidder ideelle flydeegenskaber og kan anvendes til både direkte og indirekte bonding. Opal Bond Flows slidstyrke er velegnet til både kortvarig og permanent bonding.

## Præparation af emaljen til bonding:

1. Puds de emaljeoverflader, der skal bondes, med pimpsten eller et lignende vandbaseret mildt slibemiddel.
2. Æts, skyl og tør alle tandoverflader inden bonding.
3. Applicer et tyndt lag ortodontisk primer på overfladen af den ætsede tand.

## Bonding af linguale retainere:

1. Sæt retaineren fast på den præparerede emaljeoverflade og tryk Opal Bond Flow ud på de ønskede steder og i den ønskede tykkelse.
2. Sørg for, at materialet har en glat overflade inden polymeriseringen for patientens komfort.  
Bemærk: Sørg for, at der ikke trykkes Opal Bond Flow ud approksimalt.
3. Lyspolymerisér i henhold til lampefabrikantens anbefalede polymeriseringsmetode.

## Bonding af "bite turbos"/ramper/knapper:

1. Tryk materialet ud i skeer eller direkte på den ætsede og primede emalje.  
Bemærk: Ved anvendelse af skeer må de ikke overfyldes, da det kan forårsage overskud
2. Lyspolymerisér i henhold til fabrikantens anbefalede metode.
3. Ved fjernelse presses forsigtigt sammen, indtil kompositmaterialet løsnes. Fjern evt. rester med et finerbor.

## Bonding af brackets eller apparatur:

1. Applicer et tyndt lag Opal Bond Flow på bracketoverfladen og sørg for fuldstændig dækning og penetrering af nettet.  
Bemærk: Opal Bond Flow er fremstillet med en flydende viskositet. Prøv Opal Bond MV eller Opal Bond, hvis der ønskes en mere klæbende konsistens.
2. Sæt bracket eller apparaturet med Opal Bond Flow på den ætsede/primede tand.
3. Fjern alt overskydende kompositmateriale rundt omkring bracket.
4. Lyspolymerisér i henhold til lampefabrikantens anbefalede polymeriseringsmetode

Bemærk: Den anbefalede polymeriseringstid for halogenlamper er 15 sekunder mesialt og 15 sekunder distalt på hver tand. Anbefalet polymeriseringstid for LED-lamper kan variere. Der henvises til lampefabrikantens anbefalede polymeriseringstid.

## Forholdsregler:

1. Må kun anvendes af tandlægepersonale.
2. Læs vejledningerne, forholdsreglerne og sikkerhedsdatabladene, inden behandlingen påbegyndes. Må kun anvendes som angivet.
3. Produkterne skal holdes væk fra varme/sollys. Opbevares i køleskab.
4. Der skal anvendes polymeriseringslamper af god kvalitet.
5. Må ikke anvendes på patienter med kontraindikationer for ortodontisk behandling.
6. Resinmaterialet skal polymeriseres fuldstændigt, da upolymeriserede resinmaterialer vil have svækkede fysiske egenskaber, stress- og slidmodstand.
7. Alle resinmaterialer kan sensibilisere huden og kan forårsage allergiske reaktioner, hvis den pågældende person tidligere er blevet sensibiliseret mod allergenet. Skulle dette ske, skal det vævsområde, der er udsat for resin, afvaskes grundigt. Hvis der opstår dermatitis, eksem eller andre allergiske reaktioner, skal der søges læge.
8. Hætten skal sidde fast på Opal Bond Flow-sprøjtens åbning, når den ikke er i brug.
9. Spidser må kun bruges én gang.
10. Rengør og desinficér sprøjterne imellem hver patient.

## Kuvaus/Käyttöaiheet:

**Opal Bond Flow on vain vähäviskoosinen valokovetteinen sidostusadhesiivi etsattuun kiilteeseen sidostamista varten. Sitä suositellaan käytettäväksi pysyviä vetolaitteita, laitteita, sidostettavia purentaturboja/ramppeja tai vastaavia sovelluksia varten.**

Opal Bond Flow on kehitetty omaamaan ihanteelliset virtausominaisuudet ja sitä voidaan käyttää sekä suoraan että epäsuoraan sidostamiseen. Opal Bond Flow -sidostusadhesiivin kulumisominaisuuksien ja lujuuden ansiosta sitä voidaan käyttää lyhytaikaiseen tai pitkäaikaiseen sidostamiseen.

### Kiilteen valmistaminen sidostusta varten:

1. Puhdista kiilteen pinta hohkakivellä tai vastaavanlaisella vesipohjaisella miedolla hionta-aineella.
2. Etsaa, huuhtelee ja kuivaa kaikki hampaiden pinnat ennen sidostusta.
3. Levitä ohut kerros ortodonttista praimeria hampaan etsatulle pinnalle.

### Lingvaalisten pidäkkeiden sidostaminen:

1. Kiinnitä pidäke valmisteltuun kiilteeseen ja pursota Opal Bond Flow -sidostusadhesiivia haluamaasi kohteeseen sopivan paksu kerros.
2. Varmista, että materiaalin pinta on sileä potilasmukavuuden vuoksi ennen kuin aloita kovettamisen.  
Huomautus: Varo, ettet pursota Opal Bond Flow -sidostusadhesiivia interproksimaalisesti.
3. Valokoveta valokovetuslaitteen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

### Sidostuskelpoiset purentaturbot/rampit/napit:

1. Pursota materiaali muotteihin tai suoraan etsatulle ja valmistellulle kiilteelle.  
Huomautus: Kun käytät muotteja, älä ylitä niitä purseiden välttämiseksi.
2. Valokoveta valokovetuslaitteen valmistajan ohjeiden mukaisesti.
3. Poista ne muotista puristamalla kevyesti, jolloin komposiitti irtoaa. Puhdista mahdolliset jäämät uritetulla poralla.

## Brakettien tai laitteiden sidostaminen:

1. Levitä ohut kerros Opal Bond Flow -sidostusadhesiivia braketin kiinnityspinnalle varmistaen samalla, että peitto ja verkon läpi tunkeutuminen on täydellinen.

Huomautus: Opal Bond Flow kehitetty nimenomaan viskositeetiltaan virtaavaksi. Jos tarvitset tahmeampia sidostusadhesiiveja, kokeile Opal Bond MV- tai Opal Bond -sidostusadhesiiveja.

2. Aseta Opal Bond Flow -adhesiivilla peitetty braketti tai laite etsatun hampaan pinnalle.
3. Poista kaikki ylimääräinen sidostusaine braketin kannan ympäriltä.
4. Valokoveta valokovetuslaitteen valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Huomautus: Suositeltava valokovetus aika halogeenivaloa käytettäessä on 15 sekuntia jokaisen hampaan mesiaali- ja 15 sekuntia distaalipinnalle. LED-valokovettimien suositeltavat valokovetusajat voivat vaihdella. Noudata valokovettimien valmistajien suosittelemia valokovetusajoja.

## Varotoimia:

1. Vain ammattikäyttöön.
2. Lue ohjeet ja varotoimia koskevat kohdat sekä käyttöturvallisuustiedote ennen hoidon aloittamista. Käytä vain ohjeissa mainitulla tavalla.
3. Suojaa tuote kuumudelta ja auringonvalolta. Jäähdytettävä.
4. Käytä laadukkaita valokovettimia.
5. Älä käytä potilailla, joilla oikomishoito on vasta-aiheinen.
6. Koveta sidostusresiniitit täysin, sillä kovettumattomien resiniinien fysikaaliset ominaisuudet, lujuus ja kulumiskestävyys ovat puutteelliset.
7. Kaikki resiniitit voivat aiheuttaa ihon herkistymistä ja aiheuttaa allergisia reaktioita jo herkistyneillä henkilöillä. Jos resiniä joutuu iholle, altistunut alue on puhdistettava huolellisesti resiniinistä. Jos ilmenee ihottumaa, punoitusta tai muuta allergiseen reaktioon viittaavaa, on otettava yhteys lääkäriin.
8. Varmista, että ruiskutusaukon hattu on paikoillaan Kun Opal Bond Flow -ruiskua ei käytetä.
9. Kärjet ovat kertakäyttöisiä.
10. Puhdista ja desinfioi ruiskut potilaskohtaisen käytön jälkeen.

### **Περιγραφή/Ενδείξεις:**

Το Oral Bond Flow είναι ένα αυτοκόλλητο συγκολλητικό φωτοπολυμερισμού χαμηλού ιξώδους που χρησιμοποιείται για τη συγκόλληση σε αδροποιημένη αδαμαντίνη. Συνιστάται για μόνιμα σιδεράκια, συσκευές, συσκευές ράμπας που συγκολλούνται ή παρόμοιες εφαρμογές.

Το Oral Bond Flow έχει σχεδιαστεί με ιδανικές ιδιότητες ροής και μπορεί να χρησιμοποιηθεί για άμεση και έμμεση συγκόλληση. Η φθορά και η ισχύς του Oral Bond Flow είναι κατάλληλη για βραχυπρόθεσμες ή μόνιμες συγκολλήσεις.

### **Προετοιμάστε την αδαμαντίνη για συγκόλληση:**

1. Καθαρίστε τις επιφάνειες αδαμαντίνης που πρόκειται να συγκολληθούν με ελαφρόπετρα ή παρόμοιο ήπιο διαβρωτικό που έχει βάση το νερό.
2. Αδροποιήστε, ξεβγάξτε και στεγνώστε όλες τις επιφάνειες του δοντιού πριν από τη συγκόλληση.
3. Απλώστε μια λεπτή στρώση από ορθοδοντικό επενδυτικό υλικό στην επιφάνεια του δοντιού που έχει αδροποιηθεί.

### **Συγκόλληση γλωσσικών συγκρατητήρων:**

1. Κολλήστε το συγκρατητήρα στην προετοιμασμένη επιφάνεια αδαμαντίνης και απλώστε το Oral Bond Flow στις επιθυμητές περιοχές και στο πάχος που θέλετε.
2. Εξασφαλίστε ομαλή επιφάνεια στο υλικό πριν από τον πολυμερισμό προς άνεση του ασθενούς.  
Σημείωση: Προσέξτε να μην βάλετε Oral Bond Flow μεταξύ ομόρων επιφανειών.
3. Εκτελείτε πολυμερισμό τηρώντας τις συνιστώμενες μεθόδους πολυμερισμού του κατασκευαστή φωτός.

### **Συσκευές ράμπας/κουμπιά που συγκολλούνται:**

1. Βάλτε το υλικό σε εκμαγεία ή απευθείας σε αδροποιημένη και προετοιμασμένη αδαμαντίνη.  
Σημείωση: όταν χρησιμοποιείτε εκμαγεία, μην γεμίζετε υπερβολικά τα εκμαγεία διότι ενδέχεται να βγει περίσσειο.
2. Εκτελείτε πολυμερισμό τηρώντας τις συνιστώμενες μεθόδους πολυμερισμού του κατασκευαστή.
3. Για να το αφαιρέσετε, ζουλήξτε απαλά μέχρις ότου χαλαρώσει το σύνθετο. Καθαρίστε το υπόλοιπο με αυλακωτή φρέζα.

### **Συγκόλληση αγκίστρων ή συσκευών:**

1. Απλώστε μια λεπτή στρώση από Orpal Bond Flow στο επίθεμα αγκίστρου εξασφαλίζοντας πλήρη κάλυψη και διείσδυση στο πλέγμα.  
Σημείωση: Το Orpal Bond Flow έχει σχεδιαστεί με ρεώμενο ιξώδες. Για ταχύτερη συγκόλληση δοκιμάστε το Orpal Bond MV ή το Orpal Bond.
2. Τοποθετήστε το άγκιστρο ή τη συσκευή που έχει επικαλυφθεί με Orpal Bond Flow στο αδροποιημένο/προετοιμασμένο δόντι.
3. Αφαιρέστε τυχόν περίσσιο σύνθετο από την περιφέρεια της βάσης αγκίστρων.
4. Εκτελείτε πολυμερισμό τηρώντας τις συνιστώμενες μεθόδους πολυμερισμού του κατασκευαστή φωτός

Σημείωση: Ο συνιστώμενος χρόνος πολυμερισμού για αλογόνα φώτα είναι 15 δευτερόλεπτα στις εγγύς περιοχές και 15 δευτερόλεπτα στις περιφερικές περιοχές κάθε δοντιού. Ο συνιστώμενος χρόνος πολυμερισμού για φώτα LED μπορεί να διαφέρει. Αναφερθείτε στους συνιστώμενους χρόνους πολυμερισμού του κατασκευαστή φωτός.

### **Προφυλάξεις:**

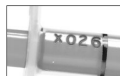
1. Μόνο για επαγγελματική χρήση.
2. Αναθεωρήστε τις οδηγίες, τις προφυλάξεις και το Φυλλάδιο Δεδομένων Ασφαλείας (MSDS) προτού ξεκινήσετε τη θεραπεία. Χρησιμοποιήστε το μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες.
3. Φυλάξτε το προϊόν μακριά από θερμότητα/ηλιόφως. Το διατηρείτε στο ψυγείο.
4. Χρησιμοποιήστε ποιοτικά φώτα πολυμερισμού.
5. Μην το χρησιμοποιείτε σε ασθενείς στους οποίους αντενδείκνυται η ορθοδοντική θεραπεία.
6. Πολυμερίζετε πλήρως τις ρητίνες συγκόλλησης, διότι τα υλικά μη πολυμερισμένης ρητίνης θα είναι ελαττωματικά σε φυσικές ιδιότητες καθώς και στην αντίσταση έναντι τάσης και φθοράς.
7. Κάθε ρητίνη μπορεί να προκαλέσει ευαισθησία στο δέρμα ή να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις εάν το άτομο είχε προηγούμενη ευαισθησία στο αλλεργικό. Εάν παρατηρήσετε κάτι τέτοιο, ξεπλύντε καλά την περιοχή ιστού που εκτέθηκε στη ρητίνη. Εάν παρουσιαστεί δερματίτιδα, εξάνθημα ή άλλη αλλεργική αντίδραση, συμβουλευτείτε ιατρό.
8. Όταν δεν χρησιμοποιείτε, βεβαιωθείτε ότι το πώμα είναι καλά ασφαλισμένο στο άνοιγμα της σύριγγας Orpal Bond Flow.
9. Τα άκρα προορίζονται για μια χρήση μόνο
10. Καθαρίστε και απολυμάνετε τις σύριγγες για χρήση σε πολλαπλούς ασθενείς.



Our syringes have an expiration date stamped on the side of the syringe consisting of one letter and three numbers.

The letter is a lot number used for manufacturing purposes and the three numbers are the expiration date.

The first two numbers are the month, and the third number is the last number of the year.



X026 = LOT  
X026 = MM  
X026 = YYYY

R<sub>x</sub>

EN - For prescription use only  
DE - Nur auf Rezept erhältlich  
FR - Pour utilisation sur ordonnance uniquement.  
NL - Uitsluitend voor gebruik op recept  
IT - Prescritto dal dentista.  
ES - Para uso exclusivo con receta.  
PT - Apenas mediante receita médica  
SV - Får endast utlämnas mot recept  
DA - Administreret af tandlæge  
FI - Reseptivalmiste  
EL - Για χρήση μόνο με συνταγή γιατρού



EN - Do not reuse to avoid cross-contamination.  
DE - Zur Vermeidung von Kreuzkontamination nicht wiederverwenden.  
FR - Ne pas réutiliser pour éviter la contamination croisée.  
NL - Niet opnieuw gebruiken om kruisbesmetting te vermijden.  
IT - Non riutilizzare per evitare la contaminazione crociata.  
ES - No reutilice para evitar la contaminación cruzada.  
PT - Não reutilizar para evitar a contaminação cruzada.  
SV - För att undvika korskontamination är återanvändning inte tillåten.  
DA - Må ikke genbruges for at undgå krydskontaminering.  
FI - Älä käytä uudelleen ristikontaminaation riskin vuoksi.  
EL - Μην το επαναχρησιμοποιείτε προς αποφυγή διασταυρωτικής μόλυνσης.



EN - Manufactured by  
DE - Hersteller  
FR - Fabriqué par  
NL - Geproduceerd door  
IT - Prodotto da  
ES - Fabricado por  
PT - Fabricado por  
SV - Tillverkad av:  
DA - Fremstillet af  
FI - Valmistaja  
EL - Κατασκευάστηκε από την



EN - See Instructions  
DE - Siehe Anleitung  
FR - Voir le mode d'emploi  
NL - Zie instructies  
IT - Consultare le istruzioni  
ES - Ver instrucciones  
PT - Ver instruções  
SV - Se instruktioner  
DA - Se brugsanvisningen  
FI - Lue ohjeet  
EL - Δείτε τις οδηγίες

Xi



EN - Irritant  
DE - Reizend  
FR - Irritant  
NL - Irriterend  
IT - Irritante  
ES - Irritante  
PT - Irritante  
SV - Irriterande  
DA - Lokalirriterende  
FI - Ärsyttävä  
EL - Ερεθιστικό



EN - Refrigerate  
DE - Kühlen  
FR - Réfrigérer  
NL - In de koelkast bewaren  
IT - Conservare in frigorifero  
ES - Refrigerar  
PT - Refrigerar  
SV - Kyl ned  
DA - Opbevares i køleskab  
FI - Jäähdytettävä  
EL - Το διατηρείτε στο ψυγείο



Manufactured by:

**Opal Orthodontics**

505 West 10200 South

South Jordan, Utah 84095 USA

Toll Free: 1 (888) 863-5883

Outside U.S. Call: +1(801) 553-4177

Made in USA

[www.opalorthodontics.com](http://www.opalorthodontics.com)

© 2010 Opal Orthodontics. All rights reserved.

50209.1

010410